

Réflexion sur l'histoire : identité, nationalisme(s) et mythes

- Morelli A. (réd.), Les grands mythes de l'Histoire de Belgique, de Flandre et de Wallonie, éd. Vie Ouvrière, Bruxelles, 1995.

- Dierickx L., Nationalisme onder het mes, kritiek van het politieke nationalisme in België en in het algemeen, uitg. Fantom, Antwerpen, 2002.

- Ginkel R. van, Op zoek naar eigenheid, denkbeelden en discussies over cultuur en identiteit in Nederland, IJkpunt 1950, Nederlandse Cultuur in Europese Context, SDU Uitgevers, Den Haag, 1999.

- Rooduijn T. (red), De Republiek der Nederlanden, De Bezige Bij, Amsterdam, 1998.

- Vanvugt E. van, Zwartboek van Nederland overzee, uitgeverij Aspekt, Amsterdam, 2002.

Polonais

Pour la composition en langue polonaise :

Littérature

1. Jan Kochanowski, Odprawa posłów greckich
2. Wespazjan Kochowski, Poezje wybrane (Universitas 2003)

3. Ignacy Krasicki, Myszeida

4. Juliusz Slowacki, Beniowski

5. Wladyslaw Reymont, Ziemia obiecana

6. Andrzej Kuśniewicz, Lekcja martwego języka

7. Wieslaw Myśliwski, Nagi sad

8. Julian Strykowski, Austeria

Civilisation

La paysannerie dans la société polonaise (évolution historique)

Pour la composition en français, l'explication de texte orale et l'épreuve orale à option

Option A : littérature

Même programme de littérature et de civilisation que pour la composition en polonais auquel on ajoutera :

Zbigniew Herbert, Elegia na odejscie

Czeslaw Milosz, Dolina Issy

Option B : linguistique

Les huit textes du programme de l'épreuve écrite en polonais et la question suivante : L'expression du lieu et du mouvement dans l'énoncé polonais (adverbes, prépositions, préfixes verbaux).

Portugais

1) Inês de Castro entre tragédie et épopée

António Ferreira : A Castro, Almeidaina, Coimbra, 1996 (étude et notes de Nair de Nazaré Castro Soares).

Luís de Camões : Os Lusíadas, (Canto III), Porto Editora, Porto, s.d.

2) Prises de conscience du monde et de soi

Carlos Heitor Cony, Pessach : a Travessia, São Paulo, Companhia das Letras, 1997.

Jorge de Sena, Sinais de Fogo, Lisboa, éd.70, 1979

3) Identité et construction d'une nation

José Pereira de Graça Aranha : Canaã, Rio de Janeiro, Ediouro, 2002

José Eduardo Agualusa : Nação Crioula, Lisboa, Dom Quixote, 2003

4) Brésil et immigration"

Milton Hatoum, Dois Irmãos, São Paulo, Companhia das Letras, 2000

José Maria Ferreira de Castro, Emigrantes, Lisboa, ed. Guimarães, s.d.

Linguistique

Luís de Camões : Os Lusíadas, (Canto III), Porto Editora, Porto.

Latin

Juvenal, Satires, texte établi par P. de Labriolle et F. Villeneuve, émandé, présenté et traduit par Olivier Sers. XXVII - 342p., collection "Classiques de poche", Paris, 2002

Espagnol

Antonio Machado, Campos de Castilla. Madrid, Cátedra, 1991 (edición de Geoffrey Ribbans), Letras hispánicas n° 10.

Seuls seront pris en considération les textes qui appartiennent à la section "Campos de Castilla" (Textes n° 1 à 42, p. 99 à 234).

Traduction : Champs de Castille (Traduction de Sylvie Léger et Bernard Sesé) Paris, NRF, Poésie/Gallimard.

Italien

Antonio Tabucchi, Il flio dell'orizzonte, (1ère édition- 1986), Feltrinelli, Milano, 1993 traduction : Le Fil de l'horizon, 10/18, Paris, 1990, 165 p.

Bibliographie

1) Inês de Castro entre tragédie et épopée